



## Partnerschaftsurkunde

Die gewählten Repräsentanten der Gemeinde **Ryn** (Polen) und der Gemeinde **Amt Neuhaus** (Deutschland) haben die

### Partnerschaft

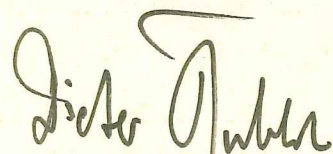
ihrer Gemeinden beschlossen.


Sie versprechen, die freundschaftlichen Beziehungen zwischen den Bürgerinnen und Bürgern ihrer Gemeinden zu vertiefen und dauerhaft zu sichern. Über der Partnerschaft wird stets der Leitgedanke des Friedens durch Völkerverständigung stehen.


Die Partnerschaft soll alle Bereiche des Gemeindelebens umfassen. In diesem Sinne wird ein reger Austausch auf den Gebieten Kultur, Bildung, Sport, Jugend, Familie, Soziales, Gesundheit, Umweltschutz, Tourismus, Infrastrukturentwicklung und Wirtschaft angestrebt. Die Gemeinden verpflichten sich, alle Aktivitäten ihrer Bürgerinnen und Bürger, die den Partnerschaftsgedanken mittragen, nach ihren Möglichkeiten zu unterstützen.

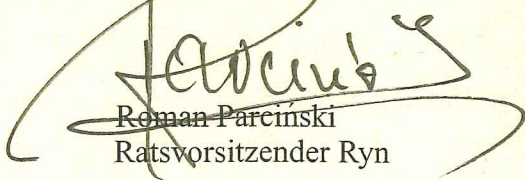
Möge diese Partnerschaft einen Beitrag dazu leisten, die Freundschaft der beiden Völker zu festigen und damit zu einem in Frieden und Freiheit geeinten Europa beizutragen.

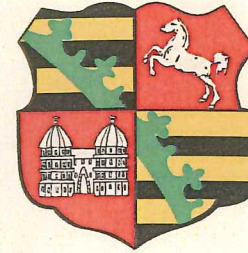
Ryn, den 22. Juli 2006

  
Dieter Hublitz  
Bürgermeister Amt Neuhaus

  
Heike Stoll  
Stellv. Bürgermeisterin Amt Neuhaus

  
Józef Naruszewicz  
Bürgermeister Ryn

  
Roman Parciński  
Ratsvorsitzender Ryn



## Akt o partnerstwie

Wybrani reprezentanci Gminy **Ryn** (Polska) oraz Gminy **Amt Neuhaus** (Niemcy) postanowili o

### partnerstwie


swoich Gmin.


Obiecują oni pogłębiać i trwale zapewniać przyjacielskie stosunki między mieszkańcami swoich Gmin. Partnerstwu temu zawsze będzie towarzyszyć przewodnia myśl pokoju i porozumienia między narodami.


Partnerstwo winno obejmować wszystkie dziedziny życia Gmin. W takim znaczeniu będzie dążyć się do ożywionej wymiany w dziedzinach kultury, oświaty, sportu, młodzieży, rodziny, spraw społecznych, zdrowia, ochrony środowiska naturalnego, turystyki, gospodarki oraz rozwoju infrastruktury. Gminy zobowiązują się do wspierania w miarę swoich możliwości wszelkich działań swoich mieszkańców, którym towarzyszy idea partnerstwa.

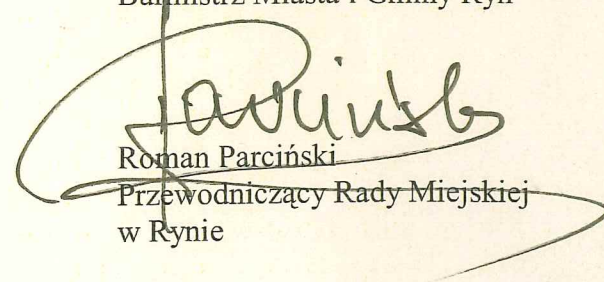
Niech to partnerstwo przyczyni się do umacniania przyjaźni między obydwojema narodami, a przez to pokoju i wolności zjednoczonej Europy.

Ryn, 22 lipiec 2006

  
Dieter Hublitz  
Burmistrz Amt Neuhaus

  
Heike Stoll  
Zastępca Burmistrza Amt Neuhaus

  
Józef Naruszewicz  
Burmistrz Miasta i Gminy Ryn

  
Roman Parciński  
Przewodniczący Rady Miejskiej  
w Rynie